

Tadeo Viela
Baztan, Nafarroa (1873)

Aurkibidea

Biografia

1913. urtean Rudolf Trebitsch etnografo austriarrak jasotako grabaketa. Merkataria zen eta 40 urte zituen grabaketa egin zitzaionean. Euskalkia: iparraldeko goi-nafarrera.

- Diskoaren erreferentzia: 2.247

Zintak

BAZ-014

- **Proiektua:** Rudolf Trebitsch-en euskal grabazioak (1913)
- **Elkarrizketatzailea(k):** Trebitsch, Rudolf
- **Data:** 1913-09-06
- **Iraupena:** 3 min
- **Euskarria:** Bideo digitala
- **Kodifikatzailea:** Goiria Mendiola, Nerea
- **Emalea:** OAW

Pasarteak

1. Baztango zikiro beltza

- **Erref:** BAZ-014/001
- **Iraupena:** 0:02:14. **Hasi:** 00:00:00. **Bukatu:** 00:02:14

Gaia(k):

- Ohiturak eta bizimodua » Kontakizunak eta sinesmenak » Ipuinak, mitoak eta istorioak

Laburpena:

<p>Baztango istorio honek bi laborari ditu protagonistatzat. Zikiro (ahari) bat tarteko bi baserritarretako bat Iruñeko abokatu batengana doa laguntza bila.</p>

Transkripzioa

Baztandarrak geldiek direla?

Baztanen bada leku ttar bat; angoo gizonak naiz diren ttallak dire erniak. Batek bertzieikin izen zuten bein mokoka bat, eta batek, bereaikin atra bearrez gan zen Iruñeko abogadu yakinsu batengana. Abogaduak gaidin zion:

- Zer dakarrazu?

- Ai' Jauna' Nik eztakit. Nere lekuan baut etsai bat izigarri gaixtua; bereak eta nereak nai tuena.

- Nola daiteke oi?

- Nola? Bazuen arek zikiro mutur beltz eder bat, gizona, artzain guziek zautzen zutena.

- Ta zer?

- Nik ere banuen bertze zikiro mutur beltz eder gizona eta gau batez il zitzaiten.

- Ta zer?

- Ezpainuen zikirorik gabe gelditu nai, gau artan berean nere bordatik bizkerrean artuta zikiro ile utzi nion berean eta andik arena bizik karri nuen nere bordara.

- Ta zer?

- Ai jauna! Gizon arek zautu du nere artaldean dabilen zikiroa berea dela, eta Balleko etxera deitu nau.

- Ta zer?

- Ezpaitut zikiroik gabe gelditu nai eta... Nik erran diot obe duela xil-xilik egotia berzenaz Iruñean pleitu bat main diotela, eta ezpaita xiltzen ortara eldu naiz, zuk erran biaizu zikirua nerea dela.

- Nik? Nola? Ez diozu zikirua zautzen dutela? Utzezu Jinkuaz afer oi, galdiko zara.

- Ala da, bañon alare nai dut zuk errea nerea dela.

- Nola naizu ordia?

- Bai aise kukoizu. Nai nuen yakin zuzen iten tuzuen lanak. Erran badatzut nik lan oi in niola ari, ez da egie, ark in zatan neri.

- Orain aise, baitakizu aren artaldean dabilen zikiroa nerea dela, biaizu [zuzen nerera karri].

CC-by-sa | Ahotsak.eus

Badihardugu Euskara Elkartea

Markeskua Jauregia, 20600 Eibar

943121775 - ahotsak@ahotsak.com